



她可以当总统

——奥巴马夫人米歇尔

Michelle
Obama



内蒙古出版社



她可以当总统

——奥巴马夫人米歇尔

图书在版编目 (CIP) 数据

她可以当总统：奥巴马夫人米歇尔 / 刘素云等编著.

——北京：世界知识出版社，2009. 1

ISBN 978-7-5012-3504-9

I . 她… II . 刘… III . 奥巴马，M. — 生平事迹 IV .

K.837.127=6

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第205708号

责任编辑	胡孝文 刘豫微
责任出版	刘林琦
封面设计	华审视觉
内文设计	华审视觉
书 名	她可以当总统——奥巴马夫人米歇尔 Ta Keyi Dang Zongtong——Aobama Furen Mixieer
作 者	刘素云 等编著
出版发行	世界知识出版社
地址邮编	北京市东城区干面胡同51号 (100010)
电 话	010-65265919 (直销) 010-65265923 (发行)
网 址	www.wap1934.com
印 刷	北京京科印刷有限公司
经 销	新华书店
开本印张	970×640毫米 1/16 15 1/2印张 8插页
字 数	180千字
版次印次	2009年1月第一版 2009年1月第一次印刷
标准书号	ISBN 978-7-5012-3504-9
定 价	28.00元

版权所有 侵权必究

文中所选图片来源于各种资料。由于个别图片无法与版权所有人联系，请版权所有人见书后，能附相关证明函函本出版社，以比照有关规定支付薄酬。

目 录

第一章 白宫迎来新女主人/1

- “你得学着坐后排” /2
- 白宫新家 /4
- 白宫最年幼的姐妹花 /8
- “白宫子女”掠影 /11
- 奥氏白宫三代同堂 /16
- 米歇尔的“第一夫人”参考书 /17

第二章 两个人的舞蹈/26

- 贤妻良母 /27
- 不爱竞选舞台，更爱平淡日子 /30
- 非凡的政治天赋 /33
- 竞选专家米歇尔 /38
- 抢了希拉里的选票 /40
- 压过佩林的风头 /44
- 为丈夫“接招” /46
- “好男人”挺身而出护爱妻 /48
- “最后”的演说 /50

第三章 新一代时尚偶像/53

- “紫色战衣”一举成名 /54
- 黑白太阳裙引发抢购潮 /56
- “红黑色块”招致激烈争议 /59
- 揭密米歇尔着装技巧 /62
- 米歇尔的时尚之路 /69
- 把服装变成武器 /71
- 米歇尔VS杰奎琳：有多少相似之处 /73
- 米歇尔VS辛迪：谁的着装更像 /77
- “第一夫人” /77
- 米歇尔VS布鲁尼：谁是“时尚女王” /80
- 学米歇尔穿衣，做时尚先锋 /84

第四章 上得厅堂，下得厨房/87

- “她是我的老板” /87
- 成功男人背后的的女人 /91
- 家庭合唱的总指挥 /97
- 让女儿过“正常的生活” /101
- 一度绝望的家庭主妇 /105
- “我有了自己的时间” /109
- 朋友有时比丈夫还重要 /111
- 不那么热衷厨艺 /114

第五章 实现“共赢”的夫妻/118

- 篮球定终身 /119
- 绝配也有磨合期 /125
- 持家有道的女主人 /132
- 浪漫情怀羡煞旁人 /135
- 不怕绯闻侵扰 /140

第六章 贫民窟里飞出“金凤凰” /147

- 米歇尔版《根——一个美国家族的历史》 /147
- 芝加哥南部贫民区——“奴隶小屋” /151
- 与白宫之间的重要一站 /151
- 不喜欢政治却愿为社会做点什么 /156
- 这个少女有什么不一样？ /159
- “我感觉父亲在天上看着我们” /161
- “第一母亲” VS “第一夫人” /164
- “心灵导师”、“保护者”和“一生的朋友” /169

第七章 自卑与自信的女人/176

- 在芝加哥的阴影中 /176
- 快乐的中学时光 /179
- 在哥哥的光环背后 /184
- 普林斯顿的青涩年代 /186
- 哈佛法学院重建自我 /190
- 律师事务所中初现锋芒 /192
- 市政部门中大显身手 /196
- 转投公共服务事业 /198

奥巴马的秘密武器 /200
成也米氏 败也米氏? /201

第八章 “她可以当美国总统” /204

打破玻璃天花板的努力 /205
美国迄今任职最高的女性——南希·佩洛西 /207
华裔女阁员——赵小兰 /209
政坛黑珍珠——赖斯 /213
米歇尔——不逊于任何一位政坛女性 /216
“她应该竞选美国总统” /218
那就先从第一夫人做起 /222
做美国新女性的领军者 /225
华盛顿，你的挑战来了 /226

附录

米歇尔在美国民主党全国代表大会上的演讲 /230
米歇尔·罗宾逊·奥巴马年表 /237

参考书目 /240

后记 /241

第一章

白宫迎来新女主人

2009年1月20日，华盛顿，宾夕法尼亚大道1600号，这个美国最著名的门牌号码，即将迎来新主人。美国新当选的第56届总统贝拉克·侯赛因·奥巴马和他的家人将在这里，开始至少为期4年的白宫生活。白宫历史上第一位黑人女主人米歇尔·奥巴马40多年来的人生轨迹或许将从此发生改变。对于其中的一些改变，米歇尔·奥巴马可能永远无法适应。不过，她认为，就像她的丈夫奥巴马在当选10天后接受美国哥伦比亚广播公司著名谈话节目《60分钟》的采访时所说的那样：“我觉得自己可能永远不能适应那类改变，我的意思是说，失去作为无名小卒的清静……这不是抱怨，而是我签字画押换来的代价。”

对于米歇尔·奥巴马来说的确如此。早在2007年初，当她最终决定支持丈夫竞选美国总统的那一刻，米歇尔·奥巴马就注定要承担这个决定给她的生活带来的种种改变。现在，她的丈夫即

将成为世界上最有权势的男人之一，米歇尔·奥巴马也将面临人生中最漫长、最重要、也许还是最脱胎换骨的一课。改变是必然的。人们只是还不知道：米歇尔·奥巴马，这位被美国人认为有着杰奎琳的风度、希拉里的干练和劳拉的优雅的黑人女性，是否会重塑美国“第一夫人”的形象？

“你得学着坐后排”

高大的身材、飞扬的短发、犀利的思维、咄咄逼人的语气，米歇尔的形象注定不是温婉可人的依人小鸟。她是丈夫奥巴马走入政坛的“良师益友”，是他竞选征途上“最好的顾问”和“家庭的基石”。米歇尔为丈夫的成功冲锋陷阵，一路走来。但这并不符合西方人对“第一夫人”的期望。英国伦敦的《泰晤士报》曾刊登一篇文章，题为“我给米歇尔·奥巴马的建议：学着喜欢后排的座位”，文章作者是英国前首相布莱尔的夫人切丽。切丽给米歇尔这位“新手第一夫人”支招：“你得学着坐到后排座位上，不光是在公众面前，在家里也得如此。你要学会接受。如果你家那位没按时带孩子睡觉，或者回来吃饭晚了，或者你原定的周末计划被全盘打乱，那你只有接受，因为他有更重要的事情要做。”精明干练的切丽推心置腹地对米歇尔说，虽然每个人都在说男女平等，但在政治领导人的家庭，男女平等是不存在的。

米歇尔首先放弃的是事业上的男女平等。切丽就感叹：“至少，我还有自己的职业，而米歇尔别无选择”。身为律师的切丽在丈夫布莱尔担任英国首相期间，一直没有辞职。不仅如此，切丽还在全球各地频繁演讲，每次演讲的收入也很可观。据英国媒体报道，切丽每年主业和副业的总收入高达70多万英镑，比她的

首相丈夫每年18万的年薪高出许多。正在推广第三张专辑的法国现任第一夫人布鲁尼也曾劝米歇尔：“有一份工作并保持住它很重要。”难道要做一个拥有工作的第一夫人？这在美国还没有先例。米歇尔是美国历史上第二位在入主白宫之前不久才停止工作的第一夫人，摘取“第一”桂冠的是希拉里·克林顿。米歇尔也是除了希拉里和劳拉·布什之外第三位拥有学士学位的美国第一夫人。在奥巴马竞选期间，米歇尔放弃了芝加哥大学医学中心副主任年薪30万美元的工作，全力做丈夫的参谋，照顾他的生活。

现在，有些美国人说，米歇尔的丈夫奥巴马打破了种族藩篱，成为美国历史上第一位黑人总统，那么，米歇尔为什么不能打破惯例，为全球的职业女性、特别是黑人女性树立一个革命性的榜样？成为第一位不为丈夫放弃自己职业的第一夫人，而不是被雪藏在深不可测的白宫中？！从各位前任第一夫人到普通女性，从电视、广播、报纸到网络，类似的争论迅速蔓延，并大有愈演愈烈之势。

米歇尔却似对这一切争议置身事外。在接受杂志采访时，她说，目前的重心就是当好母亲，保证孩子们在这段过渡期内正常生活，逐渐适应今后处于媒体中心的日子。她的助手也表示，米歇尔对权力不感兴趣：“她并不想影响任何政策的制定，也不想在奥巴马的决策层中保留任何位置。”奥巴马夫妇的好友瓦莱丽·贾勒特透露，“米歇尔不想要权力，她不想做影响总统决策的人。”至少在目前看来，米歇尔已经开始了自我定位的调整。她希望以更加沉稳、理性的“第一夫人”形象出现在公众面前。

但是，低调并不一定意味着牺牲。米歇尔与那些为丈夫中止自己事业的普通女性并不具有可比性。不管在白宫呆四年还是八年，这段经历都将给米歇尔镀上一层炫目的金色，让她在离开

白宫之后有资格成为任何一家律师事务所的合伙人。何必在意一时的得失呢？这将是米歇尔人生中最有价值的一次投资。况且，第一夫人们在美国的内政外交中仍然大有可为。在克林顿任职期间，第一夫人希拉里就接受委任对美国的医疗保险制度进行了改革。在乔治·布什的任期内，第一夫人劳拉也逐渐展现出了处理事务的能力。劳拉为阿富汗妇女争取权益，替丈夫进行总统广播讲话，还独自到过欧洲、中东和非洲访问。禀赋超人的米歇尔在新的角色上肯定也会有广阔的发挥天地。不过，她需要在树立“第一夫人”公众形象和保持个性中寻求平衡。这显然不是件容易的事情，但米歇尔在竞选中已经表现出了优雅、坚韧和成熟的政治才干，这已经让她有了一个好的开始。

白宫新家

2004年，在奥巴马当选参议员后，米歇尔曾经带两个女儿参观过白宫一次。但相信她当时做梦也没想到，4年后的今天，自己竟然做了白宫女主人。在奥巴马当选新任美国总统6天后，奥巴马一家曾在布什的邀请下参观他们未来的白宫新家。趁着丈夫与布什会谈的时候，米歇尔在白宫里四处逛逛，为她充当向导的，是已经在白宫住了8年的劳拉·布什。劳拉有深深的白宫情结。她第一次参观白宫是在1989年，当时，她的公公、现任美国总统乔治·布什的父亲老布什正担任美国总统。那时，劳拉觉得白宫很美、很温馨、很舒适。后来，劳拉自己又有幸以白宫女主人的身份，在白宫生活了8年。虽然白宫面积很大，但劳拉的足迹已踏遍了这里的每一个角落。当年，劳拉在入住白宫前，曾经花巨资装修了图书馆和多个房间，包括接待贵宾的“林肯房”，

这里的装修就花费了53万美元。在即将搬出自宫之前，劳拉还专门拍摄了一部纪录片，介绍白宫的历史和她自己为装饰白宫做的所有努力。这一次，劳拉带领米歇尔在白宫里参观了大约1小时，向米歇尔展示了白宫二楼和三楼的每一个房间。米歇尔不禁赞叹，白宫“美丽而令人敬畏”：“穿梭在白宫内，我感到它是一份很棒的礼物，住在那里将是一份荣耀。”

在米歇尔这次访问白宫之前，她和劳拉·布什之间就曾互致好感。在奥巴马竞选期间，米歇尔因为心直口快地说出“我长大后第一次为美国感到骄傲”的话，招致了一波又一波的指责和发难。当时，身为第一夫人的劳拉挺身而出，为米歇尔辩护说，人们在竞选期间说出的话容易被曲解。为此，米歇尔特意向劳拉去信致谢。在做客美国广播公司《观点》节目时，米歇尔还曾公开表示：“我很喜欢劳拉，喜欢她平静低调的风格。这也是人们喜欢劳拉的原因，要知道，她从不引发争端。”劳拉也对优雅、自信、坚强、聪明的米歇尔颇为欣赏。

但米歇尔对这次白宫之旅并不太满意。在和几名民主党成员的妻子私下聊天的时候，米歇尔对劳拉的室内布置品位不屑一顾，笑称劳拉把白宮布置得像一个糟糕的旧货市场。她还说，一旦搬进白宫，就会把所有的家具送给流浪者。这话不仅传到了劳拉的耳朵里，而且还被媒体爆料搞得尽人皆知。劳拉委屈得大发脾气，向朋友哭诉：“政治理念不同是一回事，但做出这种没有水准的私人攻击，又是另一回事。”就在丈夫奥巴马准备对布什的政策进行颠覆的时候，米歇尔也步调一致地要对白宫的家政进行大刀阔斧的变革。两位第一夫人围绕白宫装修问题所发生的这场不大不小的龃龉，也许预示着在米歇尔的掌管下，白宫内部可能要变颜色了。

从外面看上去，白宫这座英国乡间别墅式建筑总是那么朴素、宁静和安详。在接待来访国宾的南草坪上，许多总统或夫人亲手种植的树木郁郁葱葱。当年美国第七任总统安德鲁·杰克逊为纪念亡妻而种的一棵木兰树，已经沐浴了150多年的风雨，长得枝繁叶茂。除了开国总统华盛顿之外，两个世纪以来，历届美国总统都在白宫办公和居住。奥巴马是第44任美国总统，也是白宫第43任房客。入住白宫对美国人来说是无上的荣耀，正如富兰克林·罗斯福当年提道：“我从未忘记，我住在一幢属于全体美国人的房子里，我受到他们的信任。”

占地7.3万多平方米的白宫由主楼和东、西两翼共三部分组成，有150个房间。主楼的一楼叫国家楼层，里面的东室是白宫最大的一个房间，能够容纳300位宾客。这里曾经举行过许多位总统女儿们的婚礼，罗斯福在此观赏过日本相扑表演，肯尼迪则在此欣赏过优美的演奏。这里还曾经停放过7位美国总统的遗体。和东室一样，白宫的每个房间都藏着说不完的故事。

有人说“白宫是一幅不完整的画”，每一任主人都会添上属于自己的色彩。律师出身的塔夫脱带来了大批法律书籍；矿山工程师出身的胡佛带来了他翻译的矿业著作；喜好音乐的杜鲁门带来了三架钢琴和女儿收藏的大量唱片；行伍出身的艾森豪威尔在书房里摆满了军功章……每个人住的第一家庭，都按自己的喜好和审美品位布置白宫，使这座古老的房子随着光阴的流逝和主人的更换而呈现出千姿百态。第一夫人们自然而然地成为装饰白宫的主设计师。活泼热情的麦迪逊夫人喜欢用橙黄色的帷幕和装饰品，稳重大方的海斯夫人则把卧室的墙壁粉刷成浅蓝色。从海斯夫人开始，在各个房间悬挂总统及夫人画像成为白宫新旧主人的共同爱好。肯尼迪夫人杰奎琳是对白宫最有贡献的第一夫人了。

她系统地收集了白宫的历史和文物，四处搜寻古董真迹，把白宫变成了一座极有价值的博物馆。白宫历史学会成立后，杰奎琳还请来专家，将白宫所有的收藏重新整理编目，赋予了白宫历史的内涵。

主楼二层是总统全家居住的地方，主要有林肯卧室、皇后卧室、条约厅、总统夫人起居室和黄色椭圆形厅等。林肯卧室是林肯办公和召开内阁会议的地方，著名的《解放黑人奴隶宣言》就是在这个房间里签字的。这一层同时也是招待重要宾客的场所。浸润在玫瑰色和白色主色调中的皇后卧室，曾经接待过英国的伊丽莎白女王、荷兰女王等贵宾。1943年蒋介石偕夫人宋美龄访问白宫时，曾是富兰克林·罗斯福总统的座上宾，也在此住宿过。

白宫中知名度最高的房间要算西翼内侧的椭圆形总统办公室了。总统的大办公桌上放置着这样一条座右铭：“这里要负最后责任。”总统的心腹官员们也在白宫内办公，他们的办公室有两个指标暗示着官员身份的高低：办公室离总统的远近和视野如何。处在外侧、带窗户、特别是在白宫把角上的办公室是最好的。不过，白宫西翼已经是美国权力的顶峰所在，在这里办公，即使办公室处在地下室，也意味着它的主人处于权力的核心。

奥巴马一家的白宫生活会是什么情形？奥巴马的女儿们会在哪里上学？米歇尔会到哪里购物？新总统又会到哪儿打篮球？每位第一夫人都想在白宫留下自己的印迹。奥巴马夫妇入住白宫后，会有近30万美元的装修预算。米歇尔说，她想用鲜艳的色彩和装饰品将白宫打扮得符合非洲裔美国人的风格，而热衷于健美的奥巴马据说要在白宫增建一个室内篮球场。他们的一举一动都受人瞩目。从肯尼迪时代以后，华盛顿还从未如此让人亢奋过。年轻的第一家庭、偶像派的总统和第一夫人、乐观的家庭氛围、

爆棚的民众支持率，都让奥巴马一家颇有肯尼迪一家的影子。

白宫最年幼的姐妹花

和普天下的母亲一样，米歇尔最珍爱的是自己的孩子。她说，无论夜晚入睡之前，还是早上醒来之后，她第一个想到的就是两个女儿。从1977年前总统吉米·卡特9岁的女儿随父亲入住白宫以来，白宫还没出现过这么年幼的孩子。让10岁的玛丽亚和7岁的萨莎隐私不受侵犯、成长的过程不受打扰，这是奥巴马夫妇最关心的问题。在参加哥伦比亚广播公司的节目时，奥巴马说，他在选战中最大的快乐之一，是目睹两个女儿不断适应生活的变化；而未来4年内他最大的忧虑，则是女儿们是否还能保持这种健康的状态。

保护孩子的健康成长是白宫第一夫人们的要务。《总统的孩子们》一书的作者、历史学家道格·维德说，在白宫长大的孩子们能见识到各色人等，这是很令人羡慕的经历；但这种经历的负面影响也很深远。维德形象地说：“你生活在玻璃鱼缸里。假如你犯错误，全世界都会知道，而且你的任何事情都会被品头论足，受到公众质疑。”因此，肯尼迪夫人杰奎琳想尽办法减少孩子们暴露在公众面前的机会。小约翰·肯尼迪在父亲当选总统16天后出生，他的一生无可奈何地逃不开镁光灯的追随，他的姐姐卡罗琳也很受媒体追捧。而杰奎琳的哲学是尽可能地“让孩子们远离聚光灯”。她不答应媒体给孩子们拍任何照片。现在留存的那些著名照片，看似取景于白宫，实际上都拍摄于国外。记者们在孩子的问题上也极少越雷池一步。尽管他们可以对总统嬉笑怒骂，对总统的孩子们却都很尊重。

玛丽亚和萨莎对白宫的生活充满了兴奋和向往。在父亲当选后半个月，两姐妹跟着母亲和外婆到白宫参观。布什总统的双胞胎女儿詹娜和芭芭拉领着姐妹俩参观了她们在白宫的新房间。供玛丽亚和萨莎选择的卧室，有一间是朝东的黄色的房间，在这间卧室里曾住过卡罗琳·肯尼迪、艾米·卡特、切尔西·克林顿等“第一子女”；另一间卧室朝西，以蓝色基调为主，肯尼迪的儿子小约翰·肯尼迪在这里住过。看完房间后，萨莎脱口而出的一个问题是，“我能有自己的新床吗？”奥巴马的两个女儿性格迥异。10岁的玛丽亚是个举止成熟的“思想者”，而7岁的萨莎则是个爱出洋相的“开心果”。

对于玛丽亚和萨莎来说，白宫的生活无疑将是惬意的。在芝加哥已经上了网球和音乐课程的两姐妹会发现南草坪是个很好的网球场，而杜鲁门带来的三架钢琴可以让她们母女三人一人一架互不干扰。游泳池、保龄球馆、电影院足以让姐妹俩打发休闲时光，而且电影院里还细心地备好了爆米花。白宫的厨师会做她们最爱吃的馅饼，园丁会种植她们最喜爱的花，如果她们真能得到父亲许诺的小狗，白宫的引导员还将负责每天遛狗，如果哪天情绪不佳，管家还会安排厨房给她们做可口的甜点，逗她们开心。当然，两姐妹也要遵守白宫的规矩，起码不能在墙上钉钉子挂偶像“乔纳斯兄弟”的海报。而且，玛丽亚和萨沙还得一如既往地自己定闹钟起床、整理床铺、收拾餐桌、收纳玩具，因为妈妈不会因为她们到了白宫就对她们放松要求。

玛丽亚和萨莎虽然舍不得芝加哥的朋友们，但是她们很期待搬进白宫，如果能带上一只小狗就更棒了。2008年11月4日晚在芝加哥格兰特公园的庆祝派对上，奥巴马发表胜利演说时提到了两个女儿，并向她们许诺说：“萨莎和玛丽亚，我对你们的爱比

你们感受到的要多得多。我答应你们将有一只小狗，让它跟随我们搬进白宫。”奥巴马一家原本希望收养一只遭主人遗弃的狗，米歇尔也畅想过：“穿梭在白宫内，我不禁想象女儿们在房间和走廊里跑来跑去，还养了一条狗。希望我们在白宫的生活充满活力和乐趣。”但是，米歇尔后来在接受电视采访时表示，夫妇俩已经改变主意，取消了先前与孩子们的协议，打算等搬进白宫生活稳定之后再考虑宠物。

对米歇尔来说，未来的白宫生活一切已安排妥当，唯一需要操心的就是给孩子们选择一所好学校。奥巴马夫妇自身的成功经历让他们对女儿的教育无比关注。奥巴马在会见华盛顿市市长阿德里安·芬蒂时，向他咨询过选择公立学校的事宜。但华盛顿的公立学校名声一向不好，被列为美国最差的公立学校之一。而且在美国，总统子女一般在私立学校就读。只有卡特夫妇曾把女儿艾米送到公立学校，但因为身份特殊太受人关注不得已退学。在到华盛顿之前，玛丽亚和萨莎在芝加哥的一所私立学校就读。搬到华盛顿后，为孩子们择校是奥巴马夫妇需要解决的头等大事。现在，他们已经选中有“华盛顿私立学校中的哈佛”之称的“西德威尔朋友”学校。曾有多名“第一子女”在这座百年名校就读，西奥多·罗斯福、尼克松和克林顿都曾把孩子送进这所学校。前副总统戈尔的儿子也曾是这所学校的学生。尽管学费高达每年3万美元，但这所学校优秀的教学质量和保护名人子女隐私和安全方面的经验，还是让名人家庭趋之若鹜。玛丽亚也央求妈妈让她们上这所学校，这样正好可以跟她的好朋友们、当选副总统乔·拜登的三个孙女做伴。另外，“西德威尔朋友”学校的1000名学生中有百分之四十是有色人种，这种多元文化的背景也赢得了奥巴马夫妇的青睐。

挑房间、选学校，玛丽亚和萨莎的生活将在华盛顿展开新的一页。奥巴马和米歇尔尽量想让孩子们的生活平稳过渡。当选总统后，奥巴马依然每晚给女儿们讲故事，看着她们入睡。每天早晨，两个孩子会跳到他的床上，把他叫醒。像往常一样，奥巴马每周带着妻子和女儿去芝加哥一家常去的餐馆就餐。2008年圣诞节，他们一家打算照常去夏威夷度假。不过，玛丽亚和萨莎的生活已经不可避免地发生了改变。当选总统之后的第二天，奥巴马一家在芝加哥的住所就被路障隔开，四周有警车包围。奥巴马开始用自己的SUV防弹车送孩子们上学。两个女儿也受到美国特工的严密保护。在特工口中，两姐妹还各自有代号：玛丽亚叫“花蕾”，萨莎叫“闪烁”。成为“第一女儿”后，两姐妹的风头也毫不逊色于父母。玛丽亚和萨莎已经获邀在她们最喜爱的全美热播儿童电视剧《汉娜·蒙塔那》中客串，聚光灯下的日子已经开始了。

“白宫子女”掠影

玛丽亚和萨沙将在白宫度过叛逆的青春期和人生观形成最重要的阶段，能否让她们的这段成长时光洒满阳光，米歇尔也许没有太大的把握，从以往“白宫子女”的经历来看，白宫给他们的生活带来的更多是阴影。不管走到哪儿都有全副武装的人跟随，无法奢望心血来潮想去哪儿就去哪儿；不管干什么都有拿着相机的人在等待，媒体知道一切……

和所有生活在白宫里的总统子女一样，玛丽亚和萨莎也将因为父亲自然而然地成为历史的一部分。她们小小年纪就将面临成人世界的各种得失利弊。拥有一个总统父亲固然让人兴奋，但